

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BLUITENGEWONE ZITTING 1961.

11 JULI 1961.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de samengeordende wetten
betreffende de verkeersbelasting op de auto-
voertuigen.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De samengeordende wetten betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen voorzien bij artikel 3, § 1, 6°, vrijstelling van belasting voor de landbouwtraktoren en aanhangwagens uitsluitend gebruikt voor de behoeften van het bedrijf van de landbouwer, die eigenaar is van het voertuig, hetzij om zijn landbouwmachines en- werktuigen voort te trekken, hetzij om waren of goederen te vervoeren binnen een straal van hoogstens 10 km., of van de hoeve naar het veld en omgekeerd.

Tevens kan hier nog worden aan toegevoegd dat, wanneer een traktor in gemeenschap aan twee of meer landbouwers toebehoort, elk van hen aanspraak kan maken op vrijstelling van verkeersbelasting, ook indien deze straal van 10 km wordt overschreden.

Anderzijds is er vrijstelling voorzien voor de werktuig-machines, nijverheidsvoertuigen, gegrond op het verslag van de kommissie der Kamer van Volksvertegenwoordigers belast met het onderzoek van het ontwerp dat de wet van 28 maart 1923 werd (Parl. Bescheiden, Kamer, zitting 1922-1923, n° 199, commentaar van art. 5).

De belasting is zelfs niet opvorderbaar om het feit dat een nijverheidswerktuig of voertuig de bijhorigheden vervoert, noodzakelijk voor het gebruik. Zo is bv. de belasting niet opvorderbaar om het enig feit dat een ledige teermachine de bijhorigheden vervoert welke nodig zijn tot haar gebruik op het werkterrein. Hetzelfde voor een traktor van een dorsondernemer, welke afzonderlijk of tegelijkertijd met de machine een voertuig voorttrekt waarmede ruwolie (mazout), water, gereedschap, koorden en andere voorwerpen worden vervoerd welke bestemd zijn voor het werk ter plaatse van de dors-, schoof-, bind- of andere gelijkaardige machines.

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

11 JUILLET 1961.

PROPOSITION DE LOI

modifiant les lois coordonnées relatives à la
taxe de circulation sur les véhicules automobiles.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les lois coordonnées relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles prévoient à l'article 3, § 1, 6°, que sont exempts de la taxe de circulation les tracteurs et remorques agricoles utilisés exclusivement pour les besoins de l'exploitation du cultivateur, propriétaire du véhicule, soit pour remorquer ses machines agricoles et instruments aratoires, soit pour effectuer, dans un rayon de 10 kilomètres au maximum, les transports de denrées ou marchandises de la ferme aux champs et vice versa.

Notons, en outre, que, lorsqu'un tracteur appartient en commun à deux ou plusieurs cultivateurs, chacun d'entre eux peut prétendre à l'exonération de la taxe de circulation, même si le rayon de 10 kilomètres est dépassé.

D'une part, l'exonération prévue pour les machines-outils et les véhicules industriels est fondée sur le rapport de la Commission de la Chambre des Représentants chargée de l'examen du projet qui est devenu la loi du 28 mars 1923 (Documents Parlementaires, Chambre, Session 1922-1923, N° 199, commentaire de l'art. 5).

La taxe n'est même pas due lorsqu'une machine-outil ou un véhicule industriel transporte les accessoires nécessaires à leur utilisation. Ainsi la taxe n'est pas due du seul fait qu'une goudronneuse vide transporte les accessoires nécessaires à son utilisation sur le chantier. Il en est de même du tracteur d'un entrepreneur de battage qui, remorque, soit séparément, soit simultanément, un véhicule transportant de l'huile lourde (mazout), de l'eau, des instruments, des cordes et d'autres objets destinés au fonctionnement sur place de la batteuse, gerbeuse, lieuse ou autres machines de ce genre.

Een soortgelijke vrijstelling wordt echter nog steeds niet toegestaan bv. aan de loonsproeiers, welke zich met hun sproei-installaties of stalmestspreiders naar het werk begeven, en tegelijkertijd de nodige hoeveelheid sproeistoffen of stalmest meevoeren, nodig voor het gebruik ter plaatse.

Er wordt dus wel vrijstelling verleend voor de tractoren welke de loonsproeiers aanwenden tot het aandrijven van sproei-installaties of stalmestspreiders, *op voorwaarde* echter dat met deze voertuigen geen sproeistoffen noch stalmest wordt vervoerd op de openbare weg.

Volgens de bevoegde administratie moet dit inderdaad beschouwd worden als vervoer van goederen langs de openbare weg, niettegenstaande iedereen overtuigd is dat de betrokken machines niet gebouwd werden met het oog op het vervoer van goederen.

Het doel van dit voorstel is dan ook de vrijstelling van verkeersbelasting uit te breiden tot deze categorie van nieuwe werktuigmachines en nijverheidsvoertuigen, welke nog niet konden gekend zijn bij de bespreking van de wet van 1923.

Deze vrijstelling zou — onzes inziens — niet alleen bijdragen tot de kostprijsvermindering in land- en tuinbouwen, maar zou daarenboven een einde stellen aan sommige deloyale praktijken, welke in deze sektor bestaan.

Daarenboven zou deze maatregel bijdragen tot het scheppen van een uniformiteit in de taksatie van de diverse belastingplichtigen, die dergelijke werktuigen gebruiken, dit vooral gezien in het kader van het wetsontwerp 649, waarbij een gemeentebelasting op de motorrijtuigen wordt ingevoerd, vastgesteld op een percentage van de aan het Rijk verschuldigde verkeersbelasting op de motorrijtuigen met een maximum van 10 %.

Toutefois, pareille exonération n'est pas accordée aux entrepreneurs de pulvérisation qui se rendent au travail, avec leurs pulvérisateurs ou leurs épandeurs d'engrais, et transportent en même temps les quantités d'engrais, de liquide ou de fumier nécessaires à l'utilisation sur place.

L'exonération est toutefois accordée pour les tracteurs que les entrepreneurs de pulvérisation utilisent pour actionner leurs pulvérisateurs ou leurs épandeurs, à condition toutefois que ces véhicules ne transportent ni liquide, ni engrais sur la voie publique.

L'administration compétente estime qu'il s'agit là de transports de choses sur la voie publique, bien que chacun soit convaincu que ces machines n'ont pas été construites en vue du transport de choses.

La présente proposition vise donc à étendre l'exonération de la taxe de circulation à cette catégorie de machines-outils et de véhicules industriels nouveaux qui étaient encore inconnus lors de la discussion de la loi de 1923.

Cette exonération — à notre avis — contribuerait non seulement à diminuer les prix de revient agricoles et horticoles, mais elle mettrait également fin à certaines pratiques déloyales existant dans ce secteur.

En outre cette mesure contribuerait à uniformiser le régime de taxation des divers contribuables qui utilisent de tels instruments et cela tout particulièrement dans le cadre du projet de loi n° 649 instaurant sur les véhicules automobiles une taxe communale dont le montant sera fixé au pourcentage de la taxe de circulation due à l'Etat sur les véhicules à moteur, avec un maximum de 10 %.

P. EECKMAN.

WETSVOORSTEL

Het 6° van artikel 3, § 1, van de samengeordende wetten betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen wordt aangevuld met een vierde alinea, die luidt als volgt :

« De tractoren of motorvoertuigen welke aangewend worden tot het aandrijven of het werken, en die tegelijkertijd de benodigdheden medevoeren bestemd voor het gebruik ter plaatse zijn vrijgesteld van verkeersbelasting.

Het betreft :

1° Loonsproeiinstallaties, zelfrijdend of getrokken, aangedreven door de traktor of door afzonderlijke motor gemonteerd op het voertuig of niet, en het voor het gebruik ter plaatse te benuttigen sproeistoffen, ruwolie, water, brandstof.

2° Stalmestspreiders zelfrijdend of getrokken en de stalmest die zij vervoeren van bij de landbouwer opdrachtgever voor het uitvoeren van het spreadwerk.

3° Aardappelrooimachines en aardappelrooi- en opzakmachines, zelfrijdend of getrokken en de ledige zakken nodig voor het werk van de aardappel oogst.

PROPOSITION DE LOI

Le 6° de l'article 3, § 1 des lois coordonnées relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles est complété par un quatrième alinéa, libellé comme suit :

« Les tracteurs ou véhicules à moteur, tractés à prise de force ou en vue du travail et transportant simultanément les accessoires nécessaires à leur utilisation sur place, sont exemptés de la taxe de circulation.

Il s'agit des :

1° Installations de pulvérisation, automobiles ou remorquées, tractées à prise de force ou à moteur auxiliaire, monté ou non sur le véhicule, ainsi que les liquides, du mazout, de l'eau et des combustibles nécessaires à l'utilisation sur place.

2° Epandeurs de fumier, automobiles ou remorqués, ainsi que du fumier qu'ils transportent au départ de la ferme du cultivateur commettant, en vue de l'épandage.

3° Arracheuses de pommes de terre et arracheuses-ensacheuses de pommes de terre, automobiles ou remorquées, ainsi que des sacs vides, nécessaires à la récolte de pommes de terre.

4° Suikerbieten oogstmachines zelfrijdend of niet.

5° De door de traktor getrokken of zelfrijdend gemonteerde ploegen, zaaiers met het nodige zaad, meststrooiers en de nodige meststoffen, aardappelplantmachines en het daarbij horende pootgoed, eggen, en alle andere gemonteerde of zelfrijdende nijverheidswerktuigen door loonbedrijven gebruikt voor de aanneming van de landbouwwerken. »

20 juni 1961.

4° Machines automobiles ou non, destinées à la récolte de betteraves sucrières.

5° Charrues, remorquées par tracteur ou automobiles, semoirs avec les semences nécessaires, épandeurs d'engrais avec les engrais nécessaires, planteuses de pommes de terre avec plants, herbes, ainsi que tous autres engins industriels, montés ou automobiles, utilisés par des entreprises de travaux agricoles. »

20 juin 1961.

P. EECKMAN,
A. FIMMERS,
A. LAVENS,
P. MEYERS,
A. PARISIS.